

(??, ????? 28—31, 34, 36 ? ??????????)

???????? ? ???? (????? ??????)

18 ??? 2007 ??????(*)

„???? 39 ?? — ????? ????? ?????? ?? ?????????????? ??? — ?????????????? ?? ?????????? ?????? — ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????-????? — ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????“

?? ????? C?182/06

? ????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 234 ?? ?? Cour administrative [????????????????? ???] (?????????????) ? ??? ?? 6 ????? 2006 ?, ?????????? ? ??? ?? 10 ????? 2006 ?, ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????

????????? ?????????????? ??????????????

??????

Hans Ulrich Lakebrink,

Katrin Peters-Lakebrink,

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: ??? P. Jann, ?????????????? ?? ??????, ??? R. Schintgen, ??? A. Tizzano, ??? M. Ileši? ? ??? E. Levits (?????????), ?????,

????????????? ??????????: ??? P. Mengozzi,

?????????: ??? R. Grass,

????????? ?????????????? ? ?????????? ????? ?? ??????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

– ?? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?? ??? C. Schiltz, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

– ?? ??? Lakebrink ? ????? Peters-Lakebrink, ?? ??? M. Kleyr, avocat,

– ?? ?????????????????? ?????????????????, ?? ????? H. G. Sevenster ? ????? M. de Mol, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

– ?? ?????????????? ?????????????????, ?? ????? K. Wistrand, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

– ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ??? R. Lyal ? ??? J. P. Keppenne, ?

?????????? ?? ???????????????,

???? ???? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ???????, ????????????? ? ??????????
?????????? ?? 29 ???? 2007 ?.,

?????????? ????????????

????????

1 ?????????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? 39 ??.

2 ?????????????? ? ??????????? ? ??????? ?? ???? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????
? ??? Lakebrink ? ??? Peters-Lakebrink (????????? ??-????????? ?????? „?????????? Lakebrink“)
?? ?????? ? ?????? ?????? ??????, ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????
? ?????????????? ?? 2002 ?.

????????? ???????, ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ???????

3 ??????????? Lakebrink, ??????????? ??????????, ?????????????? ? ??????????, ?????????????? ?
????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????????? ? ??????????????. ?? 2002 ?. ?? ?????? ??
????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ??????????-????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????
157ter ?? ??????????? ?????? ?? 4 ?????????? 1967 ??????. ?????????? ??????? ?????? ???????
(????????? ??-????????? „LIR“).

4 ? ??????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ???????????????????,
????????????? Lakebrink ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ? ??????? ?? 26 080 ?????,
????????? ? ??? ?????????????? ?????? ? ??????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ? ?????? ??
?????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????
????? ??????? ?? ?????? — ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????.

5 ??????????????? ??????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?
????????????????????????????????? ?? ? ? ??????????? ?? 2002 ?., ?????????? ?? Finanzamt Trier (?????????)
?? 30 ??? 2003 ?. ?? ?????? ?????????????????????????????? ??? ?????? ?????, ?? ?????????????? Lakebrink ??
?a ?????????? ?????????????? ?????? ? ??????????. ??????? ?????? ?? ?? ? ?????????? ?????????? ? ?????
????????.

6 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? Lakebrink ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????????.
? ?????????????????? ? ?????? 157ter ?? LIR ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?
????? ?? ?? ?????????, ??? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????-?????????. ??? ?????????????????
?? ?????? ??????? ?????? ?? ?? ???? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????
????????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ??????.

7 ?????????? ?????? 157ter ?? LIR ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??
????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????
?? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????, ??????????, ??
????????? ?????? 134 ?? LIR ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????
?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????.

8 ?????????? ?????? 4 ?? ??????????????, ?????????? ?? 23 ?????? 1958 ?. ?????? ??????????
????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????????

????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ? ?
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ??????, ?????????? ??
????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????
?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ? ?????????????? ?????? — ?? ??????????
????????? ??????????

9 ?????????? Lakebrink ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????
????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????
????????????????????? ??? ?? ??????????????????

10 ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????
Cour administrative. ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??-????????????? ?????? ?????????????????? ??
????? 157ter ?? LIR ?????????????????? ?????????????? ? ?????? 39 ?? ?????????? ?????????????????????,
????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? Lakebrink ? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????
????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ??????????????

11 ??? ?????? ?????????? Cour administrative ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ?????????????????? ??????????

„????????? ?? ?????? 39 ?? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????
????????? ?????? ?????????????????? ? [...] ?????????????? ? ?????? 157ter [??] LIR, ?????????? ??????
????????????? ?? ?????????????? — ?????? ? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????, ?????????????? ?????????
?? [?????????] ?????????? ?? ?????????? ? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????? ?????????? — ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ??????????????, ?? ?????????? ??????????????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ? ??????
?????????-????????, ? ?????????? ??????????????“

?? ?????????????????????? ?????????

12 ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? 39
?? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????
????????????????????? ? ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ??????
? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????-????????, ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??????????-????????, ?????????? ?????????
????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????.

13 ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????
????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????????????? ?????????? ? ??????????????, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ???.

14 ? ?????? ?????????????? ???-????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ??????????
????????, ?? ??????????????-????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ???
????????????? ?? ?????????????????? ?????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 14 ?????????? 1995 ?. ?? ?????
Schumacker, C?279/93, Recueil, ???, I?225, ?????? 21 ? ?????????? ?? 3 ?????????? 2006 ?. ??
????? FKP Scorpio Konzertproduktionen, C?290/04, Recueil, ???, I?9461, ?????? 30).

15 ??-????????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????? ?? ?????? ?????????????? ?
?????????????, ?????? ??????????? ?? ???????????, ?????? ??????????? ?????????????? ????????? ?
????????-????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????, ??????? ? ????????????? ????? ??
???? 39 ?? (??, ????????? ?? 21 ????????? 2006 ?. ?? ????? Ritter-Coulais, C?152/03, Recueil,
???. I?1711, ?????? 31).

16 ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? Lakebrink, ?????? ?? ?????????? ? ?????????-
????????, ?????????? ?? ?????, ? ?????? ? ?????????? ?????????????????????, ??????? ? ?????????????? ?????
?? ????? 39 ??.

17 ??????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ??????? ?????????????? ??
?????????? ?? ??, ?????????? ??? ?????????????? ??????????? ?? ?????, ????? ?? ??? ?? ?????????
?????????????? ?? ??????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?
?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????, ?????? ????? ?????? ??
?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????, ??????? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????????-???????? (??, ????????? ?? 15 ???
2000 ?. ?? ????? Seherer, C?302/98, Recueil, ???, I?4585, ?????? 32, ?????? ? ?????????? ?? 13
????????? 2003 ?. ?? ????? Schilling ? Fleck-Schilling, C?209/01, Recueil, ???, I?13389, ?????? 24).

18 ?????????? ?????????????????????? ???????, ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?????????? ?
????????????? ? ??????????????, ??????????? Lakebrink, ?????? ?????????? ? ??????????????, ? ??????????????
? ??????????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ???
????????? ? ??????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????,
?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????????.

19 ??????????????? ??????????????? ?? ?????????????? — ??????????????? ?????, ?????????? ??
????????????? Lakebrink, ?????????????? ? ?????????? ??????? — ?????????? ?? ??????????
?????????????????, ? ??-????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?????.

20 ???????, ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ???????????, ?? ?????????????
????? ??????? ??????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ? ?????????, ?????? ?? ??
?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ???
????????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ????????? ??????,
?????? ?????? ????? ? ??-????????????????? ? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????
?????.

21 ??????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ??
????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????? ?????????????, ?????????????? ? ?????
39 ??.

22 ?????????? ??? ??????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ??
?????????????? ?????????? ??????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????, ???????????
????????? ?? ?????????????? ? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????????
????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??-?????????? ?????? ?? ??? ?? ???????????????, ??
????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????? Lakebrink,
?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ? ?????????, ?????? ?? ?? ???????????
? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????.

23 ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 29 ?? ?????????????????? ??,
????????????????????????, ?? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????
????????? ??????? ?????????? ??-????????????????????? ?????????????????? ?????, ?? ?????? ?? ?? ??????????????
? ??????, ?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?

????????? ? ????????? ?????.

24 ? ???? ????????? ??????? ?? ?? ????????, ?? ????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ????????? ?????????????, ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????, ?? ????? ?? ?? ?????????? ? ??????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ????? ? ?? ?? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? (?? ????????? ?? 12 ?????????? 2002 ?. ?? ????? de Groot, ??385/00, Recueil, ????. ??11819, ?????? 97 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

25 ?????? ?????? ?????? ? ?? ?? ??????????, ?? ?? ???? ? ? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ???? ?????????? Lakebrink ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ? ???? ?????????, ??????? ?????? ?? ?????????? ??????? ? ???? ???? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??.

26 ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ??-????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ? ??????????????, ?????????? ?? ????????????? Lakebrink, ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? 39 ?? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?? ??????????????????.

27 ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????? ? ???? ?????????? ??? ?????????? ?????????? (????????? ?? ???? Schumacker, ?????????? ??-????, ?????? 30, ?????????? ?? 29 ?????? 1999 ?. ?? ????? Royal Bank of Scotland, C?311/97, Recueil, ????. I?2651, ?????? 26 ? ?????????? ?? 22 ?????? 2007 ?. ?? ????? Talotta, C?383/05, ?????????, ????. I?6657, ?????? 18).

28 ?????????? ??? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? (????????? ?? ?????? Schumacker, ?????????? ??-????, ?????? 31).

29 ??? ?????? ???????, ?? ?????? ??????????-????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????? ?????????????.

30 ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????, ??????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ? ?????????????? ?? ??????? ??????????????????, ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????? ?????????????? (?? ??-????????????? ?????????? ?? ?????? Schumacker, ?????????? ??-????, ?????? 36).

31 ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????-????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? (????????? ?? ?????? Schumacker, ?????????? ??-????, ?????? 38).

32 ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????????

33 ?????????? ?? ?????? ???????, ?????????????? ? ?????? 31 ?? ?????????????? ??????????

????????????? ?? ?????? a fortiori ?? ?????????????? — ?????????????? ????, ????????? ??
??????????? Lakebrink, ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????? 25 ?? ?????????????? ?????????, ??
????????????? ????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ????????? ?????????
?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????.

34 ?? ?????? ???????, ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????? 36 ?? ?????????????????? ??,
????????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??-????? ??????????
?? ?????? Schumacker ? ?????????????? ? ?????? 31 ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??????????????, ?????
? ?????????????? ?? ?????????????????? (??, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? Léger ??
????????????????????? ?? ?????? Ritter-Coulais ??????????, ?????????? ??-?????, ?????? 97—99), ?????? ??????
????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????
?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? Schumacker.

35 ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????-????????? ?? ??????
????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????????
?????? ?? ?????????????????????????? ?????, ?????????????????????? ??????????????????????, ?????????????? ? ?????? 39 ??.

36 ? ?????? ?? ?????????????????? ??-????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????????, ?? ?????? 39 ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ??? ?? ?????????? ?????????????????
????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ? ?????????????????????
????? ?? ??????????????-????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????,
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ??????????
????????? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????-????????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????

?? ?????????????? ??????????

37 ? ?????? ?? ??????????????????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????????
????????????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????,
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????
?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (?????? ?????????) ?????:

????? 39 ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????
?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????, ?????????? ? ?????????????????????
????? ?? ?????????????????-????????, ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??
?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????????-
?????????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????
????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????.

?????????

* ?????? ?? ??????????????????????????: ??????????